

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 28 (1992)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SPV
FSP
FSF
FSF

SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

IMPRESSUM

Nr. 10 /92

5250 Exemplare, monatlich, 28. Jahrgang

Herausgeber:

Schweizerischer
Physiotherapeutenverband
Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Verlag und Produktion:

Küng Druck und Verlag AG
Postfach, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 16 66
Fax 045 - 21 66 44

Abonnemente:

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 33 88
Schweizerische Volksbank, Luzern
PC 60-25-6
Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

Abonnementspreise ab 1. 1. 92:

Inland Fr. 84.- jährlich
Ausland Fr. 108.- jährlich

Prix de l'abonnement

dès 1. 1. 92:
Suisse Fr. 84.- par année
Etranger Fr. 108.- par année

Prezzi d'abbonamento

dal 1. 1. 92:
Svizzera Fr. 84.- annui
Estero Fr. 108.- annui

Redaktion:

Chefredaktor:

Bruno Schaller
Creta Text
Sandgruebestrasse 4
6210 Sursee
Telefon 045 - 21 15 17
Fax 045 - 21 99 87

Redaktorin Deutschschweiz:

Margrith Pfoster
Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Rédaction de la Suisse romande:

Mireille Clerc
Ecole de physiothérapie
2, av. de la Sallaz, 1000 Lausanne

Redazione della Svizzera italiana:

Fabio Robbiani, Via Comacini 29
6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher
Bewilligung der Redaktion.
Für unverlangt eingesandte
Manuskripte übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.

Inserate:

Inseratenverwaltung:

ASSA «Physiothérapeute»
Unterstadt 7, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 30 91
Fax 045 - 21 42 81

**Inseratenschluss/Délai des
annonces/Termine degli annunci:**

Stellenanzeiger/Service d'emploi:
am 2. des Erscheinungsmonats
le 2 du mois/il 2 del mese

Anzeigen/Annonces:

Am 20. des Vormonats
le 20 du mois précédent
il 20 del mese precedente

Insertionspreise:

Prix des insertions publicitaires:
Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:

1/1 Fr. 1245.- 1/4 Fr. 414.-
1/2 Fr. 728.- 1/8 Fr. 243.-

Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»
1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50
1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-
1/4 Fr. 421.-

Wiederholungsrabatt:

Rabais pour insertions répétées:
Ribassi per le ripetizioni
inserzione:
(3 x 5 %, 6 x 10 %, 12 x 15 %)

Ausland-Inserate nur gegen
Vorauszahlung auf PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Les annonces pour l'étranger
doivent être payées à l'avance
sur le PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Le inserzioni per l'estero devono
essere pagate prima sul PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Der Verband behält sich vor, nur
Anzeigen zu veröffentlichen,
die inhaltlich der Zielsetzung des
Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit
de refuser tout article ou publicité
ne correspondant pas à l'éthique
de la profession.

La federazione autorizza solo
la pubblicazione di inserzioni
riguardanti la fisioterapia.

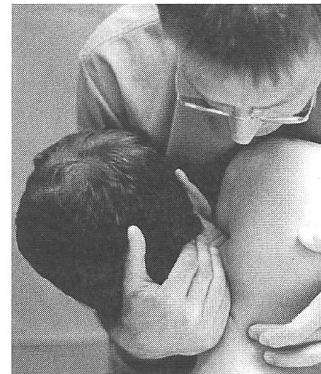
INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO

Zervikale Kopfschmerzen

Der Kopfschmerz gehört zu den
verbreitetsten Schmerzzuständen
überhaupt, sagen Schimek und
Mohr 1984. Diesen Umstand nahm
Pieter Westerhuis zum Anlass und
untersuchte therapeutische Metho-
den.

Teil II

Seite 4



Editorial	
Didier Andreotti	3

Therapie	
Zervikale Kopfschmerzen, Teil II	4

Serie	
Lumbalgien: Vom Kind zum Erwachsenen	17
Lombalgie croniche	17
Lombalgies: De l'enfant à l'adulte	18
Lombalgia dal bambino all'adulto	21
Chronische Lumbalgien	23

Verband / Fédération / Federazione	
Auswertung der Umfrage, Teil II	26
GL-Sitzung vom 22. September 1992	28
Weiterbildungskommission	29
Sponsorensuche erfolgreich	30
Kollektivverträge	30
Notrecht in der Krankenversicherung	31

Kurznachrichten / Actualités / Attualità	
Sektion Bern	34
Sektion Nordwestschweiz	34
Sektion Ostschweiz	34
Sektion Solothurn	34
Sektion Zentralschweiz	35
Sektion Zürich	35
Sezione Ticino	35
SVBG-Delegiertenversammlung	35
Markt	36

Kurse/Tableau de cours	38
-------------------------------	----

Stellenanzeiger/Service d'emploi	52
---	----

IFAS 92	
Sonderteil IFAS 92	74

Nach einem Ausrutscher...



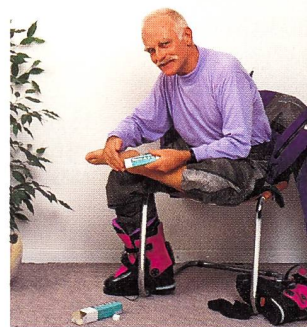
...schnell wieder dabei

Rheumon[®] forte Gel

Etofenamat 10%

hilft rasch
und wirkungsvoll bei:

- Prellungen
- Verstauchungen
- Überbeanspruchungen
- Quetschungen
- Muskelrheumatismus



Ausführliche Produktinformationen entnehmen
Sie bitte dem Arzneimittel-Kompodium der Schweiz.

Bayer (Schweiz) AG
Pharma
8045 Zürich

Bayer 

029 129 - 3 064